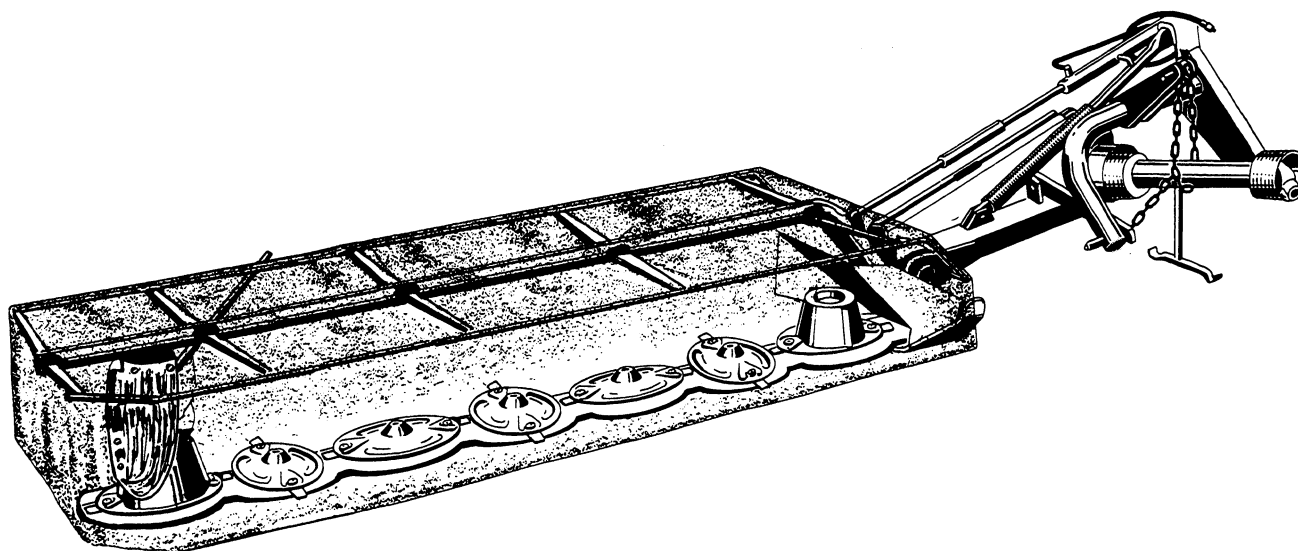


**GIROFAUCHEUSE
GIROMÄHER
MULTIDISC MOWER**

GMD77

N° 924 0020.03

➔ U 0001



**Pièces de rechange
Ersatzteilliste
Spare parts list**

9409



KUHN S.A.

B.P. N° 60

F 67706 SAVERNE CEDEX

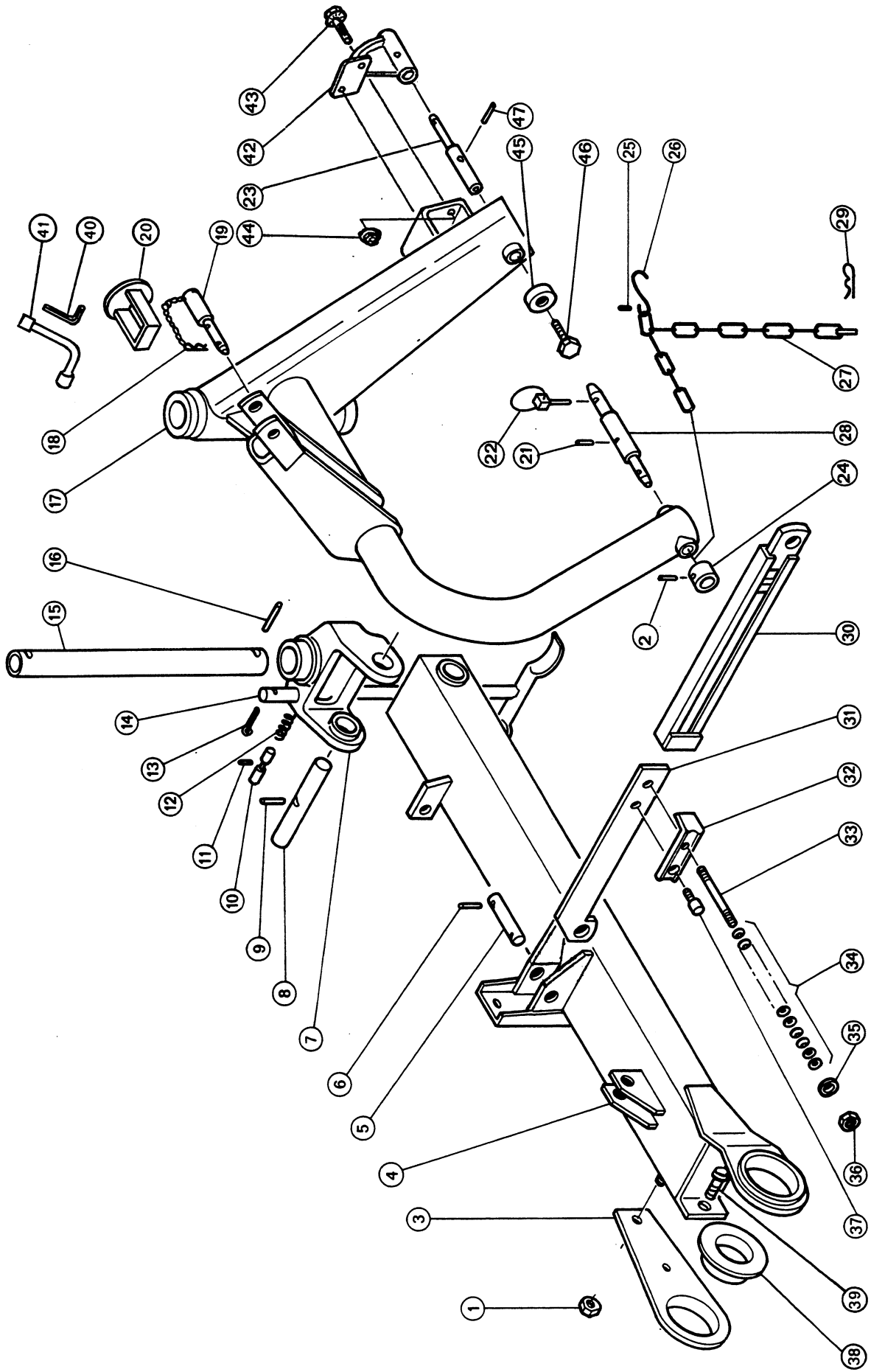
Tél. 88 01 81 00 - Fax : 88 01 81 03

**SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE 121 800 000 FRANCS
N° SIRENE : 675 580 542 (00016) - R.C. SAVERNE**

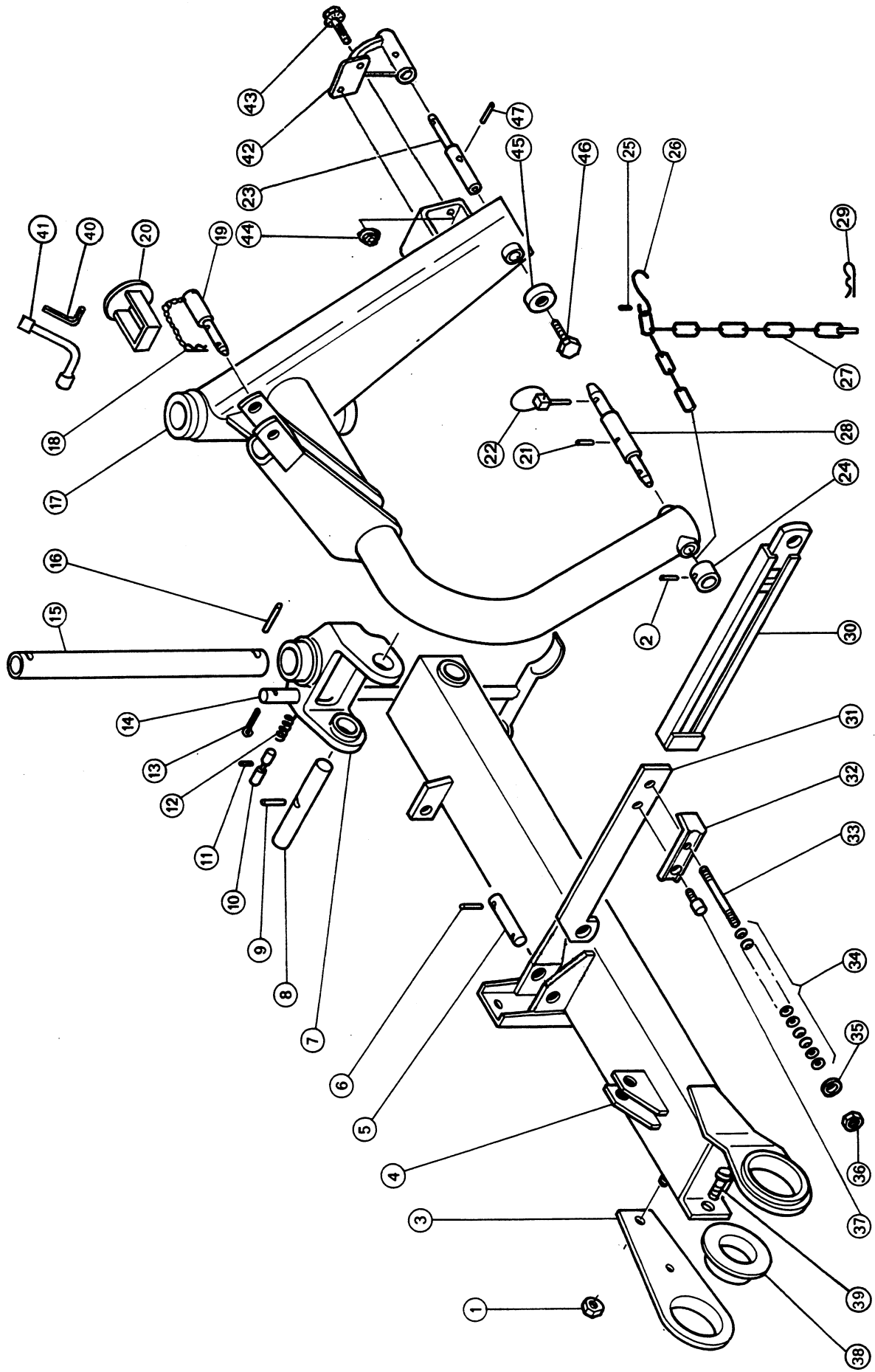
SIGNES ET EXPRESSIONS CODIFIES - CONVENTIONAL SIGNS AND EXPRESSIONS - VERSCHLÜSSELTE ZEICHEN UND AUSDRÜCKE

↑	Pièces à épuiser	Use up stock	Auslaufende Teile
⏪	Après épuisement, prévoir ...	After exhaustion of stock supply ...	Nach Auslaufen, vorsehen ...
👁	Voir ...	See ...	Siehe ...
☐	Équipement facultatif	Optional equipment	Ausrüstung nach Wunsch
➡	Pour ...	For ...	Für ...
⊘	Sauf ...	Except ...	Außer ...
➡	De ... à ...	From ... to ...	Von ... bis ...
➡	Jusque ...	Up to ...	Bis ...
➡	A partir de ...	From ...	Ab ...
➡	Remplacé par ...	Replaced by ...	Ersetzt durch ...
➡	Remplace ...	Replaces ...	Ersetzt ...
➡	Remplace toutes réf. antérieures	Replaces all anterior ref.	Ersetzt alle früheren Ref.
+	Non livrable	Not available	Nicht lieferbar
⚓	Pour exportation seulement	For Export only	Für Export
⚓	Pour outre-mer seulement	For Oversea only	Nur für Übersee
⊙	Repère	Figure	Bild
◊	Ensemble comprenant ...	Assembly including ...	Bestehend aus ...
✳	Voir note	See note	Siehe Nota
▲	Pour type porté	For 3-point linkage machine	Für 3-Punkt Maschine
●	Pour type traîné	For trailed machine	Für gezogene Maschine
⊙	Diamètre extérieur	Outside diameter	Außendurchmesser
⊙	Diamètre intérieur	Inner diameter	Innendurchmesser
⌘	Épaisseur	Thickness	Stärke
⌘	Hauteur	Height	Höhe
⌘	Longueur	Length	Länge
ND	Nombre de dents	Number of teeth	Anzahl der Zähne
P.T.O.	Prise de force	Power take-off shaft	Zapfwelle
⊙1	Pour tracteur de catégorie 1	For category 1 linkage	Für Traktor Kat. 1
⊙2	Pour tracteur de catégorie 2	For category 2 linkage	Für Traktor Kat. 2
⊙V	Pour tracteur vigneron	For vineyard tractor	Für Weinberg-Traktor
&	Et ...	And ...	Und ...

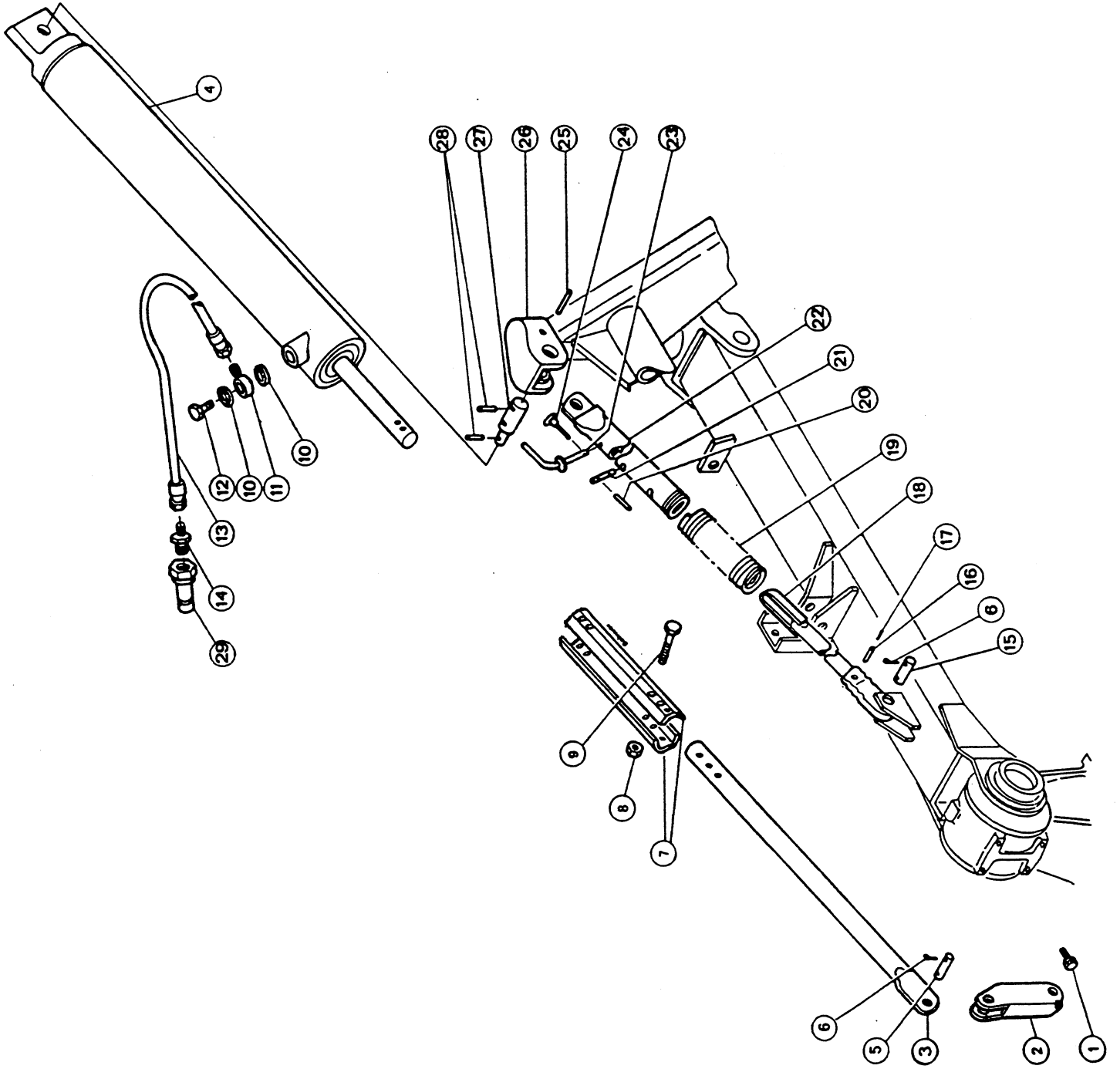
Pour commander des pièces de rechange veuillez indiquer :	When ordering spare-parts, will you please mention :	Bei der Bestellung von Ersatzteilen immer angeben:
<input type="checkbox"/> Le numéro de fabrication de la machine	<input type="checkbox"/> The machine manufacturing number	<input type="checkbox"/> Die Fabrikationsnummer der Maschine
<input type="checkbox"/> Le numéro de la pièce	<input type="checkbox"/> The part number	<input type="checkbox"/> Die Nummer des Teiles
<input type="checkbox"/> La désignation de la pièce	<input type="checkbox"/> The description of the part	<input type="checkbox"/> Die Bezeichnung des Teiles
<input type="checkbox"/> La quantité de pièces désirée	<input type="checkbox"/> The quantity of parts	<input type="checkbox"/> Die gewünschte Stückzahl



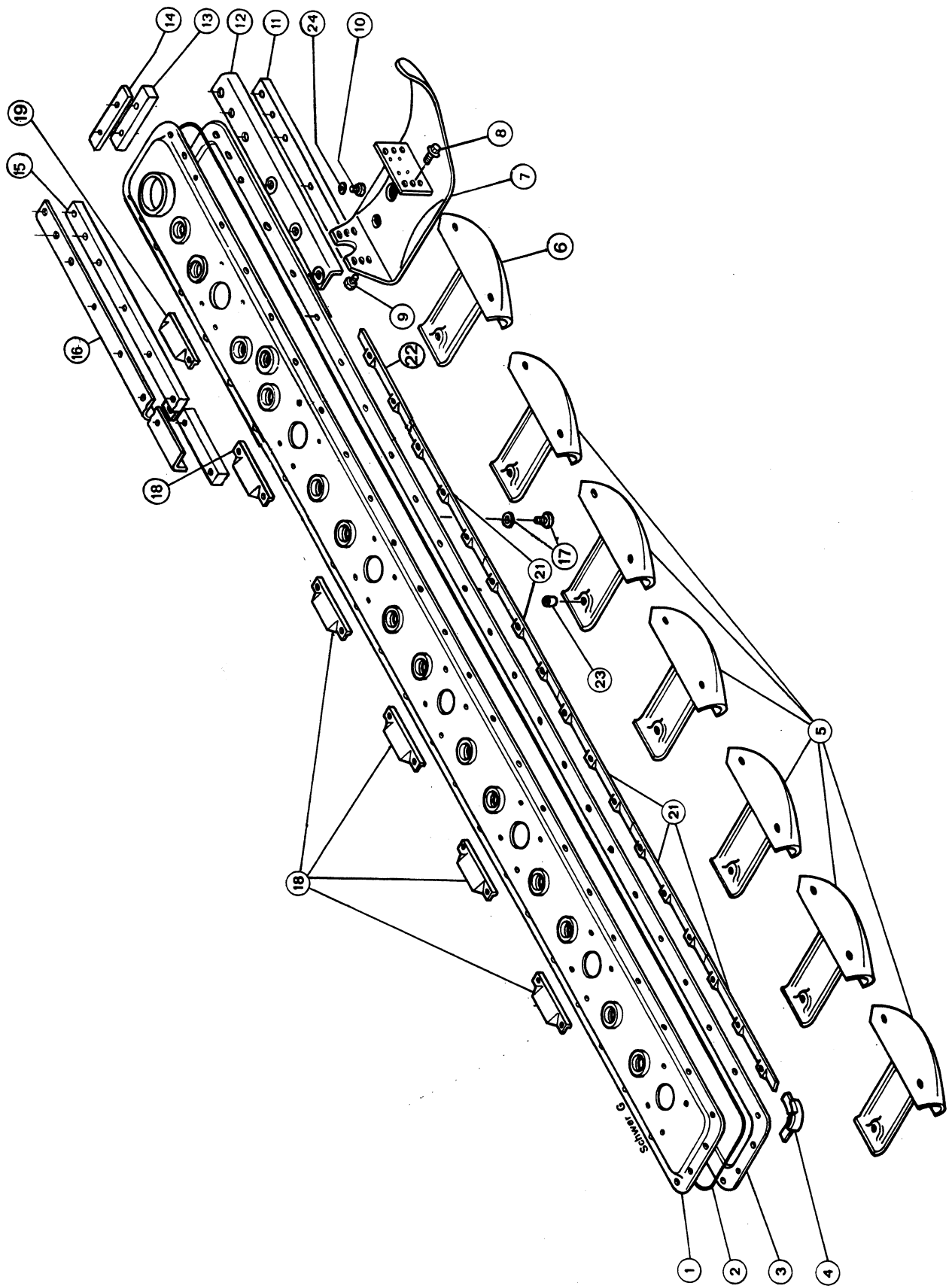
Rep Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung
1	80201447	-----	2	Erou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter
2	80451245	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
3	56224400	-----	1	Patte mobile	Hinge plate	Gelenkplatte
4	56224500	-----	1	Etançon	Main frame	Schleppstange
5	56112900	-----	1	Axe	Pin	Bolzen
6	80450535	-----	2	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
7	56113500	-----	1	Chape d'éтанçon	Swivel piece	Gelenkgabel
8	56113100	-----	1	Axe d'éтанçon	Main frame pin	Bolzen
9	80450861	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
10	56113700	-----	1	Cliquet	Lock pin	Schiebestift
11	80450430	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
12	57400200	-----	1	Ressort de pression	Pressure spring	Feder
13	80450546	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
14	56194800	-----	1	Béquille	Stand	Ständer
15	56227100	-----	1	Axe de la chape	Main frame vertical pin	Gelenkachse
16	80451655	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
17	56224200	-----	1	Cadre nu	3 point frame	Dreipunktrahmen
18	80570476	-----	1	Clip	Spring cotter	Federstecker
19	52343300	-----	1	Tourillon du 3ème point	Top link pin	Werkzeugkasten
20	56183600	-----	1	Boite à outils	Tool box	Spannhuelle
21	80450645	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
22	80561155	-----	2	Goupille automatique	Linch pin	Klappstecker
23	56315600	-----	1	Tourillon d'attelage gauche	Lower link pin left	Anhaengebolzen links
24	56227600	-----	1	Entretoise	Spacer	Distanzhuelle
25	80450546	-----	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelle
26	56113300	-----	1	Crochet	Chain hook	Haken
27	56227500	-----	1	Chaîne de retenue	Support chain	Kette
28	56204000	-----	1	Tourillon d'attelage droit	Lower link pin right	Anhaengebolzen rechts
29	80570600	-----	1	Clip	Spring cotter	Federstecker
30	56202900	-----	1	Gaine du déclenchement	Break-away slide	Gleitschiene
31	56202000	-----	1	Tirant du déclenchement	Break-away tongue	Auslinkstrebe
32	56202100	-----	1	Verrou du déclenchement	Break-away pawl	Riegel fuer Anfahrversicherung
33	56202200	-----	1	Goujon du déclenchement	Stud	Gewindebolzen
34	80281605	-----	41	Rondelle à ressort	Spring washer	Tellerfeder
35	56202300	-----	1	Douille de rattrapage	Spacing washer	Distanzscheibe
36	80201640	-----	1	Erou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter
37	50001700	-----	1	Vis spéciale	Special screw	Spezialschraube
38	56223600	-----	2	Bague	Nylon bush	Nylonbuechse
39	56226700	-----	1	Vis ajustable	Fit bolt	Passschraube
40	83450005	-----	1	Clé male de 8	Allen wrench	Schlüssel
41	83450011	-----	1	Clé à pipe de 16	Box wrench	Schlüssel
42	56315500	-----	1	Chape de déport	Link pin extension piece	Unterenker-Verschiebungssteil



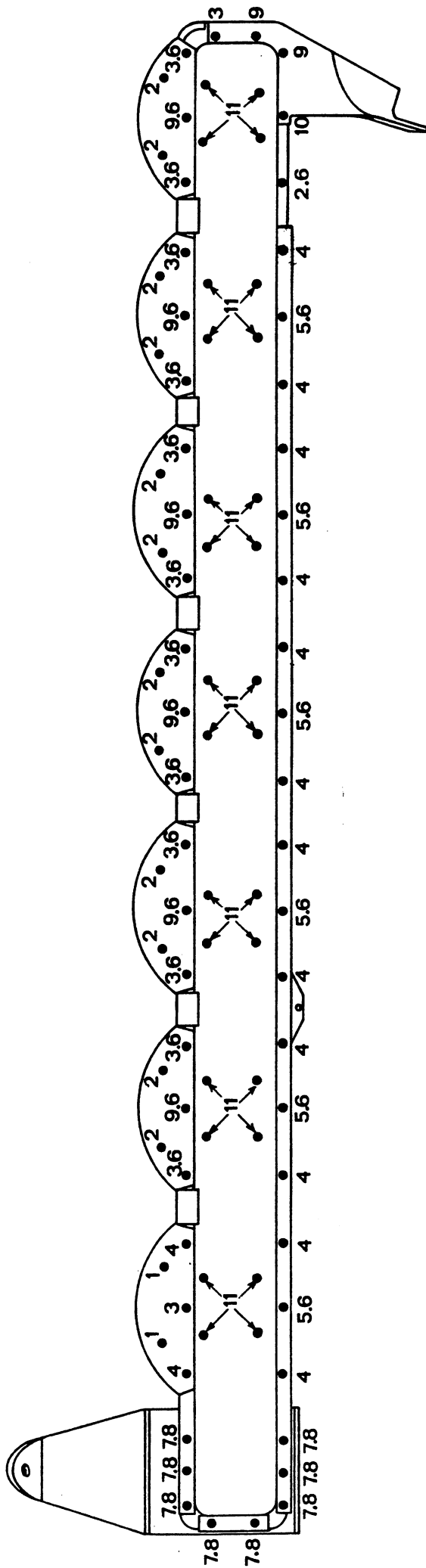
Groupe : Chassis		Group : Rahmen		Groupe : Frame			
Rep Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
43	80131028	.....	2	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstblockierende Schraube	
44	80201051	.....	2	Erou autobloquant	Self locking nut	Selbstblockierende Mutter	6 daNm
45	56145200	.....	1	Rondelle butée	Lock washer	Sicherungsscheibe	
46	50001010	.....	1	Vis H	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	☐ 50001000 6daNm (45ft.lbs)
47	80450650	.....	1	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelse	



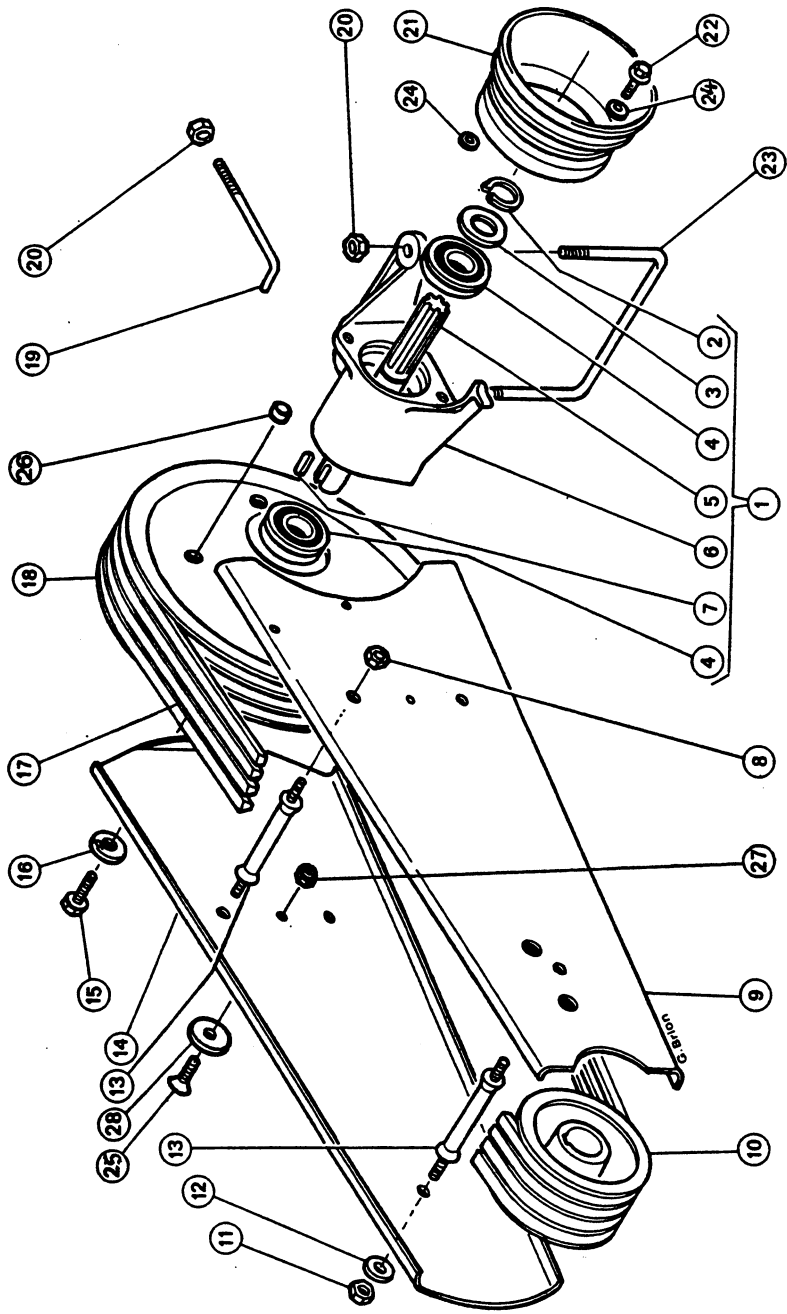
M 16 x 1,5 / M 18 x 1,5
 M 16 x 1,5 / 1/2" Gaz-con/22
 " M 16 x 1,5 / 1/2" NFT / 24
 " M 16 x 1,5 / 3/4" UNF - J.I.C.



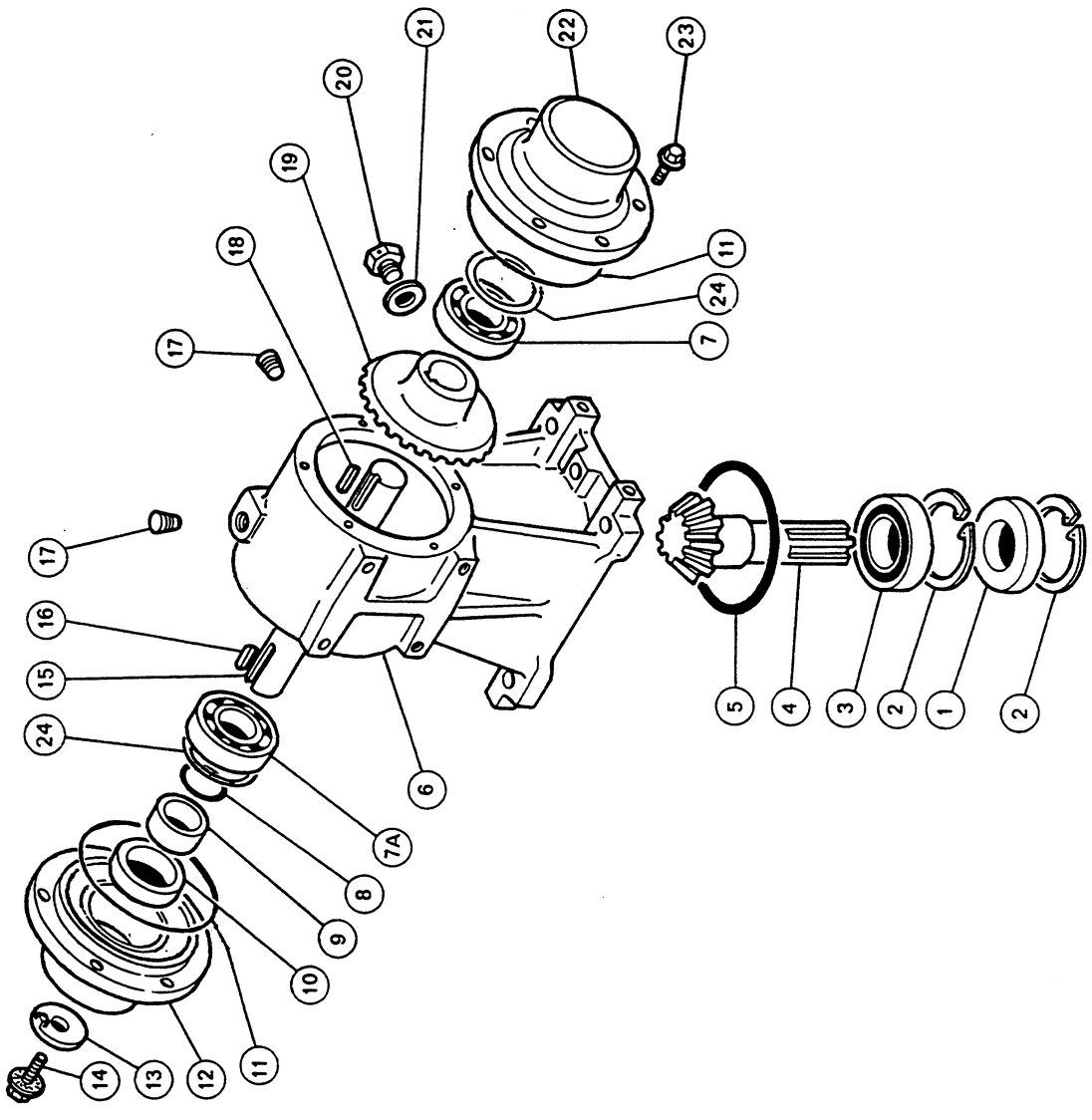
Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Rezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	56222800	---	---	1	1/2 carter supérieur	Gear case top plate	Oberes Maehbalkengehäuse	
2	82060093	---	---	1	Joint torique	O-ring	O-Ring	
3	56222900	---	---	1	1/2 carter inférieur	Gear case bottom plate	Unteres Maehbalkengehäuse	
4	56200200	---	---	1	Equerre de protection	Corner wear plate	Eckteil	
5	56190600	---	---	6	Patin intermédiaire	Intermediate disc guard	Kufe	
6	56205800	---	---	1	Patin du 1er disque	Disc guard (1st disc)	Kufe (1. Scheibe)	
7	56192300	---	---	1	Semelle intérieure	Inner shoe	Gleitsole	
8	80131016	---	---	2	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	
9	80131020	---	---	2	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	
10	56207000	---	---	1	Bouchon magnétique	Magnetic drain plug	Verschluss-Schraube	
11	56205300	---	---	1	Renfort avant	Reinforcing bar front	Verstaerkerungsplatte vorn	
12	56205000	---	---	1	Cornière avant	Font corner bar	Verstaerkungswinkel vorn	
13	56205500	---	---	1	Renfort latéral	Reinforcing bar end	Verstaerkerungsplatte	
14	56205200	---	---	1	Cale	Reinforcing bar end	Distanzlasche	
15	56223100	---	---	1	Renfort arrière	Reinforcing bar rear	Verstaerkerungsstange hinten	
16	56223000	---	---	1	Cornière arrière	Rear corner bar	Verstaerkerungsstange hinten	
17	82230006	---	---	1	Bouchon de remplissage	Oil filler plug	Verschlusschraube	
18	82101622	---	---	1	Rondelle cuivre	Sealing ring	Dichtring	
19	56150300	---	---	5	Plaque d'usure	Wear plate	Verschleissplatte	
21	56205700	---	---	1	Plaque d'usure	Wear plate	Kufe	
21	56150800	---	---	5	Patin d'usure	Front wear plate	Kufe	
22	56205600	---	---	1	Patin d'usure avant	Front wear plate	Kufe	
23	56163300	---	---	6	Entretoise	Spacer	Distanzhülse	
24	82101622	---	---	1	Rondelle cuivre	Sealing ring	Dichtring	



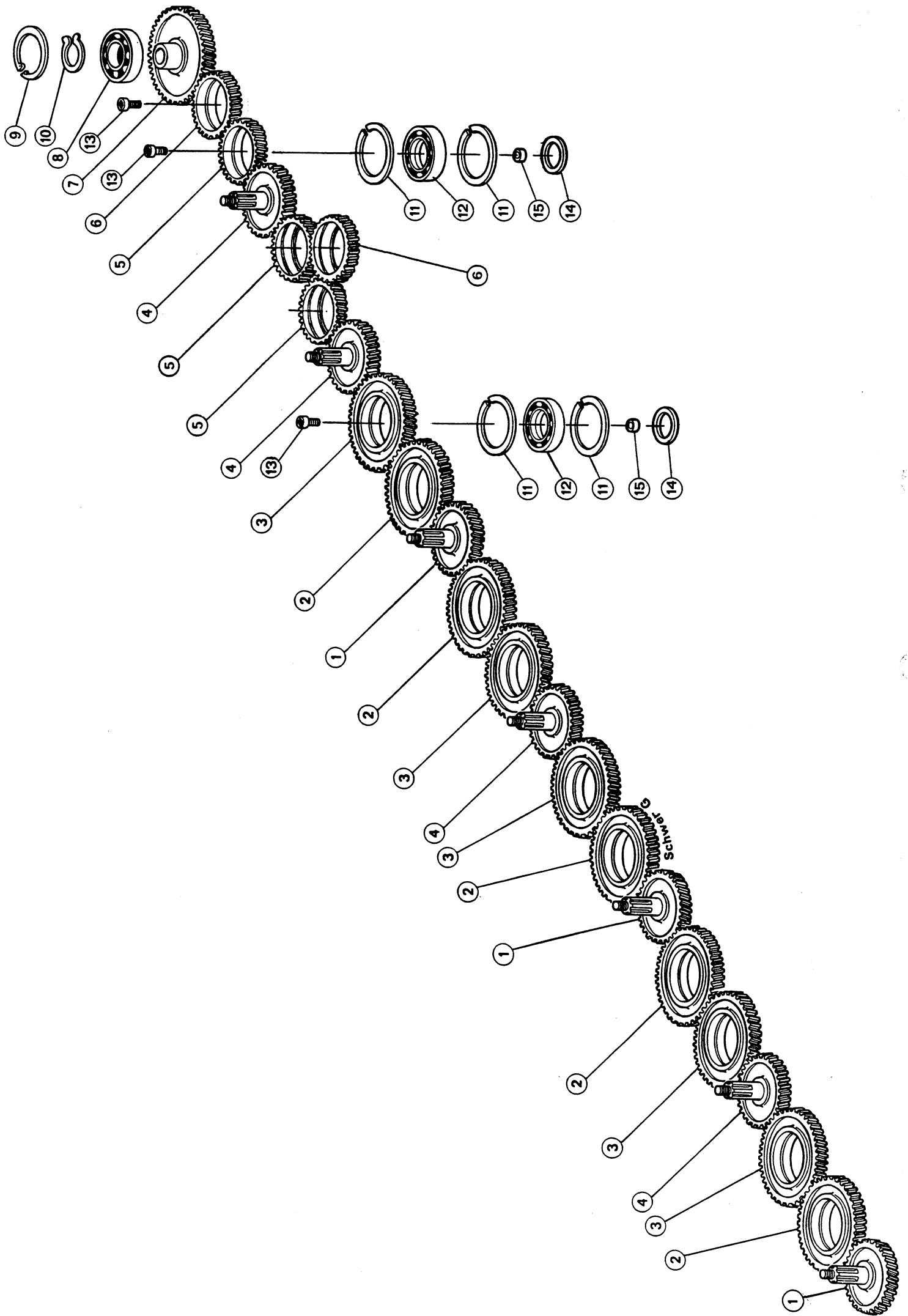
Rep	Nr	Série	-	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	80131016	-----		-----	2	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	6 daNm
2	80131018	-----		-----	12	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	" "
3	80131025	-----		-----	14	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	8 daNm
4	80131028	-----		-----	14	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	8 daNm
5	80131045	-----		-----	6	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	8 daNm
6	80201051	-----		-----	25	Ecran autobloquant	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	8 daNm
7	56145400	-----		-----	8	Vis spéciale	Special bolt	Spezialschraube	
8	80201237	-----		-----	8	Ecran autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	12 daNm
9	80131020	-----		-----	8	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	8 daNm
10	80131035	-----		-----	1	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	8 daNm
11	50000900	-----		-----	28	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	7 daNm



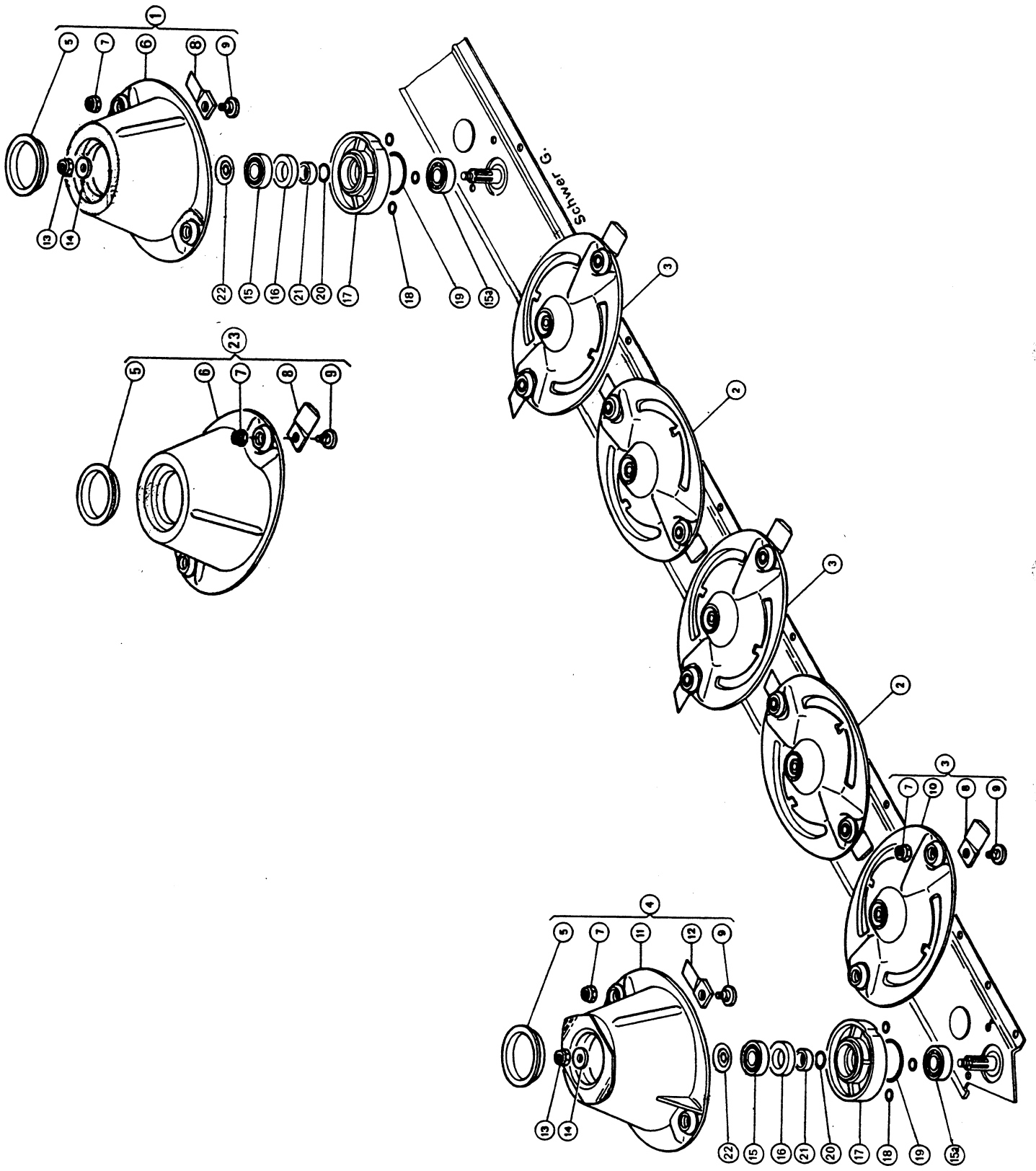
Rep Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Rezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	56195700	1	Palier complet	Shaft and housing assy	Lagergehäuse komplett	
2	80583500	1	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
3	80253573	1	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
4	81003578	2	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	
5	56124200	1	Arbre d'entraînement	Drive shaft	Antriebswelle	
6	56124000	1	Palier	Housing	Lagergehäuse	
7	52220500	1	Clavette	Parallel key	Passfeder	
8	80201053	2	Ecrou autobloquant	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	
9	56112630	1	Protecteur avant	Front belt guard	Keilriemenschutz vorn	
10	56311600	1	Poulie diamètre 160 mm	Pulley 160 mm	Keilriemenscheibe 160 mm	
11	80201080	3	Ecrou borgne	Cap nut	Mutmutter	
12	80251176	3	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
13	56384600	3	Entretoise	Spacer bolt	Distanzbolzen	
14	56114300	1	Protecteur arrière	Rear belt guard	Keilriemenschutz hinten	
15	50003600	1	Vis autofreinée H	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	12 daNm
16	56145200	1	Rondelle butée	Lock washer	Sicherungsscheibe	80131230
17	83101673	1	Courroies trapézoïdales	V-belt (set of 4)	Satz 4 Keilriemen	Jeu de 4 courroies
18	56310900	1	Poulie diamètre 330 mm	Pulley 330 mm	Keilriemenscheibe 330 mm	
19	56113200	1	Tige de tension	Tensioning rod	Spannhebel	
20	80201440	3	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	13 daNm
21	56124500	1	Protecteur P.D.F.	Guard cone	Schutztrichter	
22	80131017	2	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	
23	56124300	1	Etrier	U bolt	Buegel	
24	80251176	3	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
25	80110525	1	Vis à tête fraisée	Countersunk head screw	Senkschraube	
26	83040068	3	Bouchon d'obturation	End plug	Verschlussstopfen	
27	80200540	1	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	
28	83240006	1	Catadioptrre rouge	Reflector	Rueckstrahler	




Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	82013580			1	Bague d'étanchéité	Oil seal	Radialdichtring	
2	80598000			2	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
3	81003581			1	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	
4	+			1	Pignon de renvoi	Pinion gear	Ritzel	☞ 561 976 10
5	82060012			1	Joint torique	O-ring	O-Ring	
6	56223200			1	Carter de renvoi	Gear housing	Getriebegehäuse	
7	81003580			1	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	
7a	81143572			1	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	
8	82063236			1	Joint torique	O-ring	O-Ring	
9	56145100			1	Entretoise	Spacer	Distanzhülse	
10	82014462			1	Bague d'étanchéité	Oil seal	Radialdichtring	
11	82060030			2	Joint torique	O-ring	O-Ring	
12	56223400			1	Couvercle arrière	Rear cover	Deckel hinten	
13	56145200			1	Rondelle butée	Lock washer	Sicherungsscheibe	
14	50003600			1	Vis autofreinée H	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	12 daNm ☞ 80131230
15	56204200			1	Arbre d'entraînement	Shaft	Antriebswelle	
16	52220500			1	Clavette	Parallel key	Passfeder	
17	82230003			2	Bouchon conique	Oil plug	Verschlusschraube	
18	56145000			1	Clavette	Parallel key	Passfeder	
19	+			1	Roue dentée	Crown wheel	Kegelrad	☞ 561 976 10
20	56185700			1	Bouchon d'aération	Pressure relief valve	Entlüftungsschraube	
21	82131824			1	Joint cuivre	Copper washer	Kupferscheibe	
22	56223300			1	Couvercle avant	Front cover	Deckel vorn	
23	50002100			12	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	7 daNm
24	80256370			2	Rondelle d'épaisseur	Shim ring	Passscheibe	
	80256371			2	Rondelle d'épaisseur	Shim ring	Passscheibe	
	56197610			1	Couple conique	Set of pinions	Kegelradpaar	
	56223500			1	Carter de renvoi complet	Primary gearbox assy	Winkelgetriebe komplett	

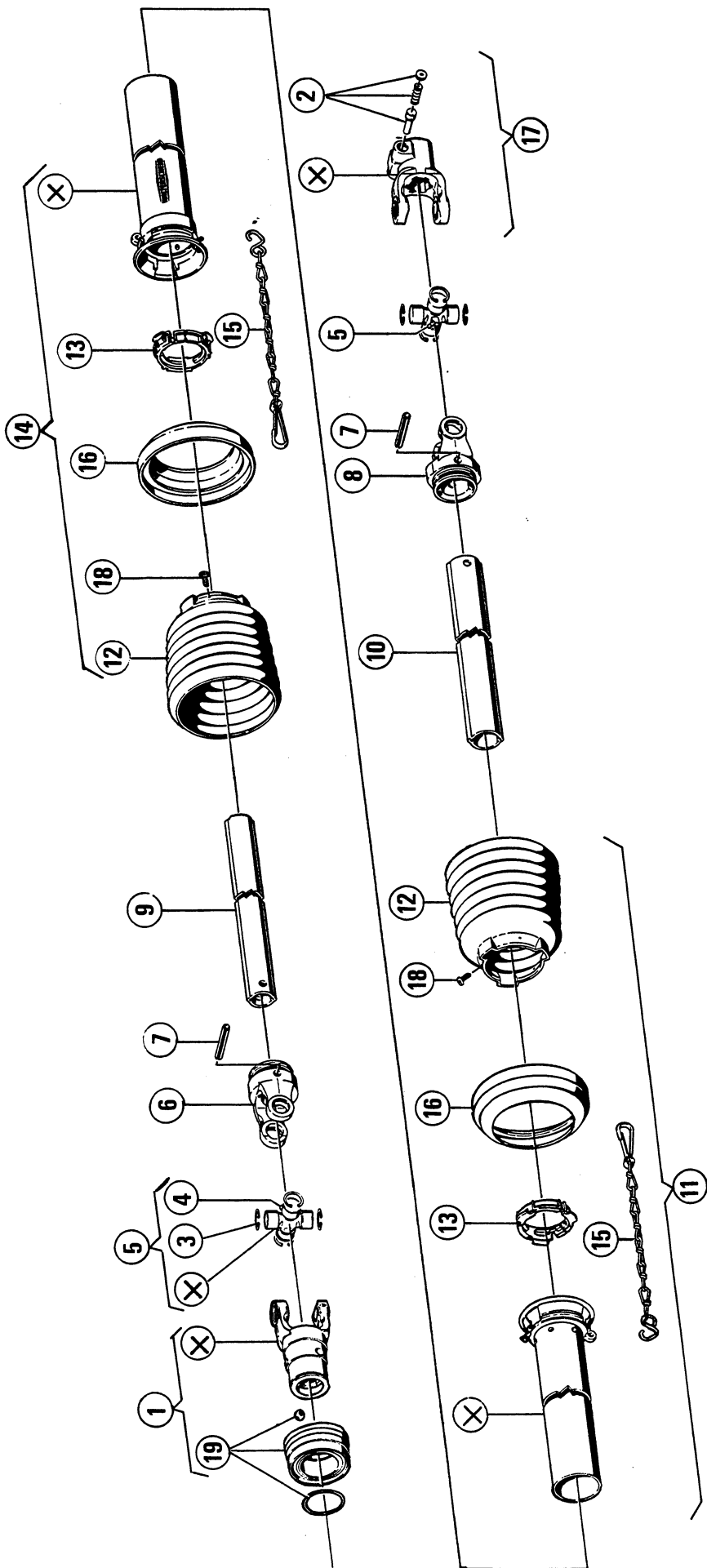


Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	56202510	---	---	3	Pignon arbré 3 .. 5 .. 7	Pinion gear	Zahnrad	ND=34 marquage par point
2	56143220	---	---	5	Couronne intermédiaire	Idler gear	Zahnrad	ND=45
3	56143120	---	---	5	Couronne intermédiaire	Idler gear	Zahnrad	ND=45
4	56202410	---	---	4	Pignon arbré 1 .. 2 .. 4 .. 6	Pinion gear	Zahnrad	ND=34 marquage par point
5	56143010	---	---	3	Couronne intermédiaire	Idler gear	Zahnrad	ND=33
6	56142910	---	---	2	Couronne intermédiaire	Idler gear	Zahnrad	ND=33
7	56144100	---	---	1	Pignon de commande	Drive gear	Zahnrad	ND=45
8	81124081	---	---	1	Roulement à billes	Self aligning ball bearing	Pendel-Kugellager	
9	80598000	---	---	1	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
10	80584000	---	---	1	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
11	81104576	---	---	30	Segment d'arrêt spécial	Snap ring	Sprengring	
12	81104575	---	---	15	Roulement à billes spécial	Double row ball bearing	Spezial Kugellager	
13	50000400	---	---	15	Vis spéciale	Special screw	Spezialschraube	38 daNm
14	56143300	---	---	15	Entretoise	Sparer	Distanzhuelse	
15	56145900	---	---	15	Joint nylon	Nylon bush	Dichtung	



Groupe : Disques		Group : Discs		Groupe : Scheiben		
Rep Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	+	1	1er disque complet	Inner cone complete	1. Scheibe komplett	5-6-7-8-9
2	+	3	2ème, 4ème ou 6ème disque cpl	2nd, 4th or 6th disc cpl	2., 4. oder 6. Scheibe kplt.	7-8-9-10
3	+	2	3ème ou 5ème disque complet	3rd or 5th disc complete	3. oder 5. Scheibe komplett	7-9-10-12
4	+	1	7ème disque complet	7th disc complete	7. Scheibe komplett	5-7-9-11-12
5	83040052	2	Bouchon d'obturation	Conical end plug	Verschlussdeckel	
6	56200800	1	1er disque	Inner cone	1. Scheibe	7,5 daNm
7	80201062	14	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	disque tournant à droite
8	56151310	8	Couteau lourd vrillé	Heavy angled blade	Schweres gedrehtes Messer	56151210-56151310
9	56210100	14	Vis de fixation des couteaux	Blade bolt	Messerschraube	
10	56200700	5	2è, 3è, 4è, 5è, 6è disque	2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th disc	2., 3., 4., 5., 6. Scheibe	
11	56207600	1	7ème disque	Outer disc	7. Scheibe	
12	56151210	6	Couteau vrillé renforcé	Reinforced angled blade	Verstärktes gedrehtes Messer	disque tournant à gauche
13	80201847	7	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	18 daNm
14	80282005	7	Rondelle à ressort	Disc spring	Tellerfeder	
15	81003071	7	Roulement à billes "LC"	Ball bearing sealed 2 sides	Kugellager	
15a	81003076	7	Roulement à billes spécial	Ball bearing	Spezial Kugellager	
16	82014052	7	Bague d'étanchéité	Oil seal	Radialdichtring	
17	56200110	7	Boitier de disque	Disc bearing housing	Scheibenlagergehäuse	
18	82061316	28	Joint torique	O-ring	O-Ring	
19	82068590	7	Joint torique	O-ring	O-Ring	
20	82063034	7	Joint torique	O-ring	O-Ring	
21	56142310	7	Entretoise	Spacer	Distanzhülse	
22	56206200	7	Rondelle de protection	Metal dust seal	Schutzscheibe	
23	1046050	1	2ème disque complet avec cone	2nd disc complete	2. Scheibe komplett	
	1043400		Porte-disques recharge	Cutter bar	Ersatzbalken	

Attention au sens de montage
 5, 6, 7, 8, 9

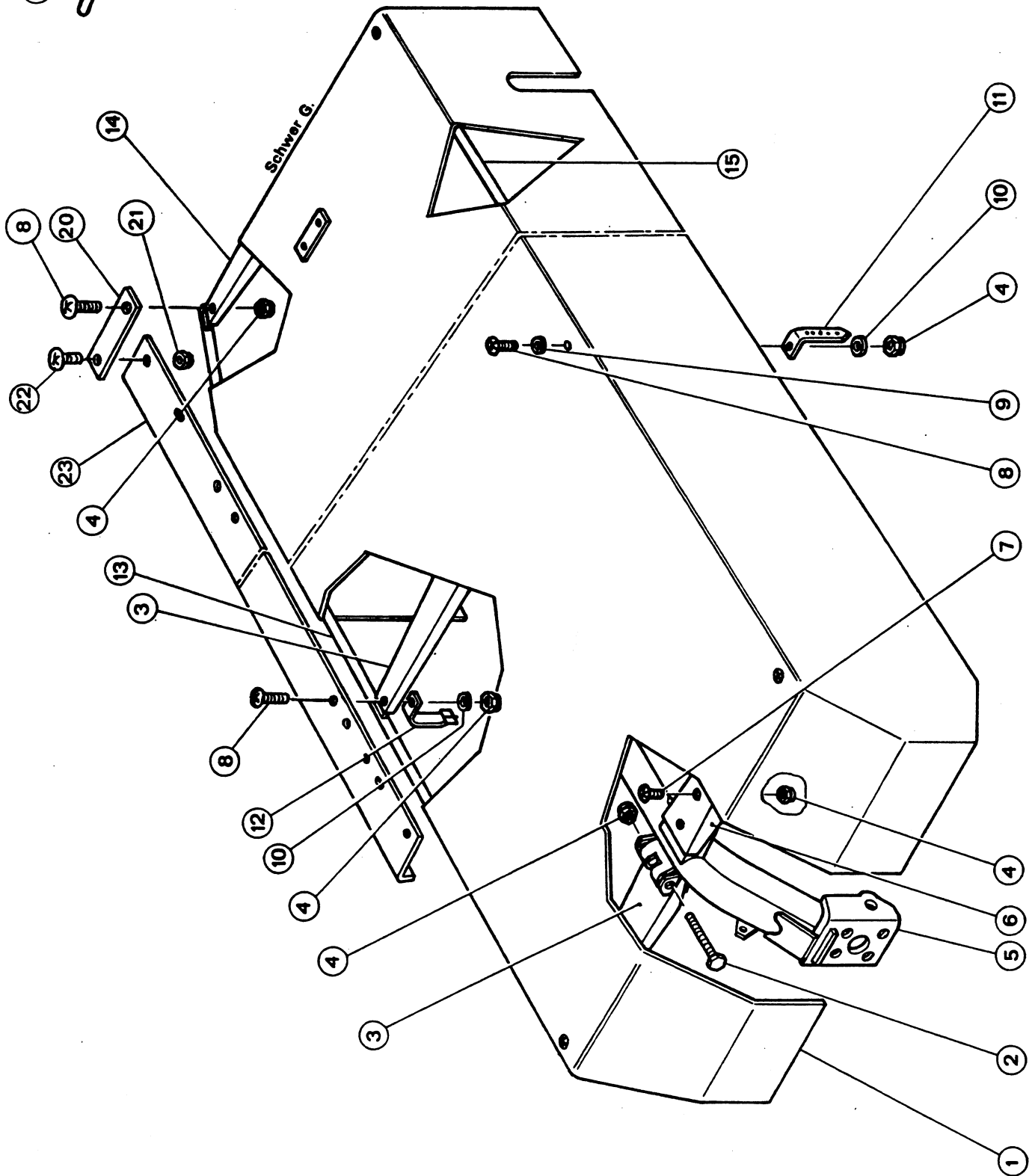
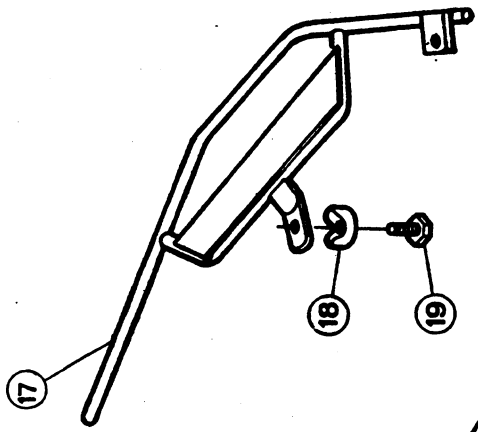


Rep	Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	4604300	-----	2	Machoire complète	Yoke assly	Gelenkgabel komplett	
2	41330100	-----	2	Poussoir complet	Lock pin assly	Schiebestift komplett	
3	41150040	-----	8	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
4	4605050	-----	2	Graisser	Grease nipple	Schmiernippe	
5	41120040	-----	2	Croisillon complet	Cross journal	Kreuzgarnitur	
6	41034730	-----	1	Machoire	Yoke	Rillengabel	
7	80451058	-----	2	Goupille E	Expanding pin	Spannhülse	
8	41034740	-----	1	Machoire	Yoke	Rillengabel	
9	41245500	-----	1	Tube intérieur	Male tube	Innenrohr	≡≡ =600mm
10	41247000	-----	1	Tube extérieur	Female tube	Außenrohr	" =595mm
11	4616314	-----	1	1/2 protecteur intérieur	Male guard half	Innenschutzrohr	" =540mm
12	41480140	-----	2	Cloche de protection	Guard cone	Schutztrichter	
13	41550000	-----	2	Rague de guidage	Lock ring	Gleitring	
14	4617314	-----	1	1/2 protecteur extérieur	Female guard tube	Außenschutzrohr	≡≡ =540mm
15	41660000	-----	2	Chainette	Chain	Haltekette	
16	4621001	-----	2	Manchon de renforcement	Reinforcing collar	Stuetzring	
17	41034010	-----	1	Machoire complète	Yoke assly	Aufsteckgabel komplett	
18	4618900	-----	2	Vis	Screw	Schraube	
19	4605101	-----	1	Verrouillage complet	Lock complete	Verschluss komplett	
	4601314	-----	1/2	transmission intérieure	Inner pto-half	Gelenkwellenhaelfte innen	
	4602302	-----	1/2	transmission extérieure	Outer pto-half	Gelenkwellenhaelfte aussen	
	4600314	-----		Transmission complète	PTD drive shaft complete	Gelenkwelle komplett	≡≡ =730mm

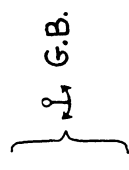
- La transmission décrite ci-dessus est conforme aux normes françaises d'hygiène et de sécurité définies par le décret 81-293 du 31/03/83 et a fait l'objet d'un examen technique par le CEMAGREF .

- The above P.T.O. shaft conforms to ISO 5674 & British Safety Regulations Nr BS 3417 Part 2, 1983 .

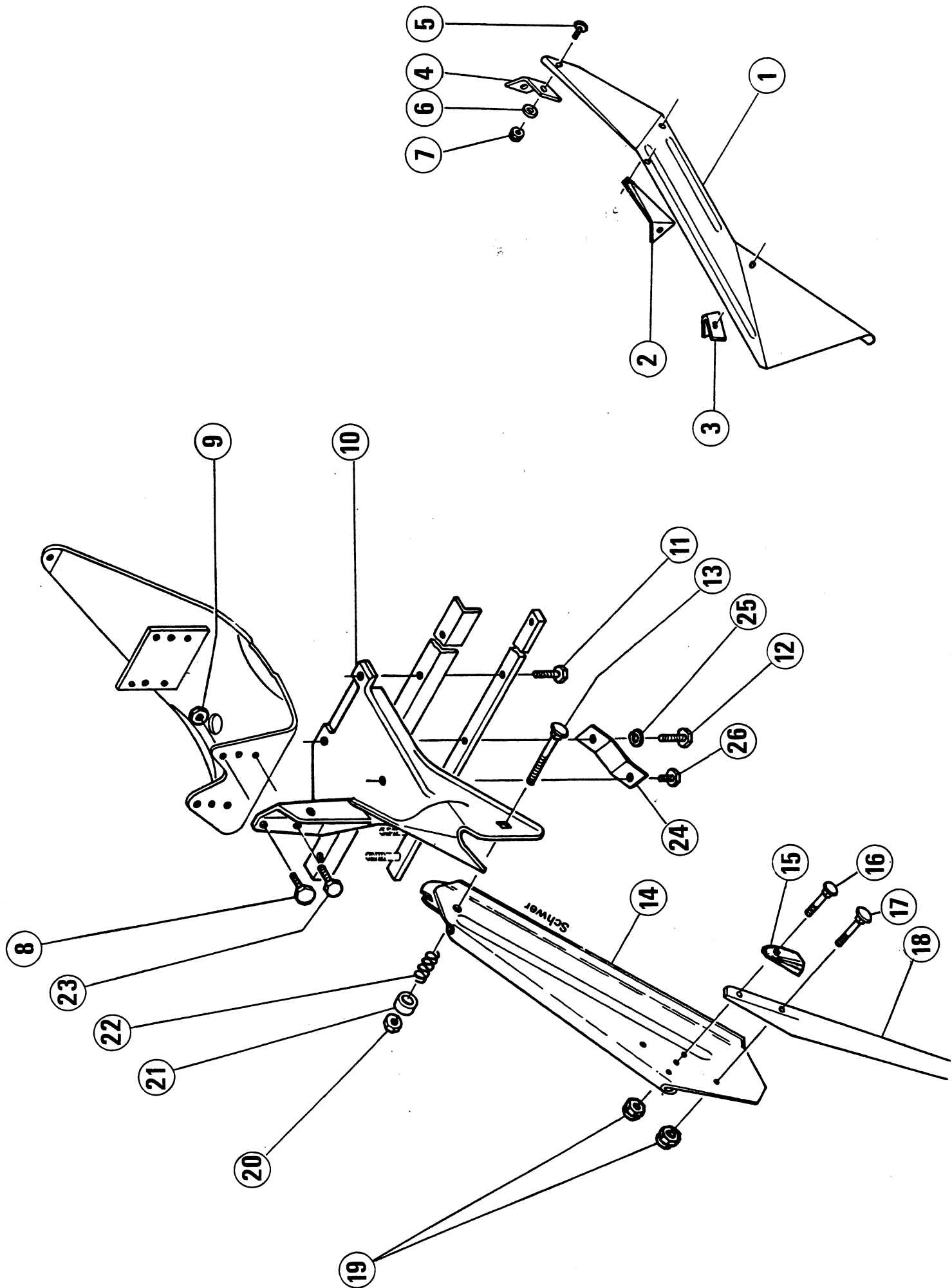
- Obige Gelenkwelle entspricht den Sicherheitsbestimmungen der ISO Norm 5674 .



Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	56224300	---	---	1	Toile de protection	Plastic cover	Schutztuch	
2	80061058	---	---	5	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	56220800	---	---	4	Bras avant	Front arm	Schutzarm vorn	
4	80201040	---	---	25	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	
5	56223700	---	---	1	Ossature du protecteur	Safety frame	Schutzrahmen	
6	56221300	---	---	5	Bras arrière	Rear arm	Schutzarm hinten	
7	80101023	---	---	10	Vis RL	Mushroom head screw	Flachrundschrabe	
8	80101030	---	---	10	Vis RL	Mushroom head screw	Flachrundschrabe	
9	80251032	---	---	10	Rondelle plastique	Nylon washer	Nylon Scheibe	
10	80251123	---	---	2	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
11	56221600	---	---	1	Lanière (2 pièces)	Strap	Refestigungsriemen	(sans boucle)
12	56221600	---	---	1	Lanière (2 pièces)	Strap	Lederrleihen	(avec boucle)
13	56223900	---	---	1	Barre latérale avant	Front bar	Vordere Stange	
14	56220900	---	---	1	Bras avant extérieur	Front arm outhter	Schutzarm vorn aussen	
15	56223800	---	---	1	Barre latérale arrière	Rear bar	Hintere Stange	
17	56195420	---	---	1	Garde-fou	Safety guard	Schutzbuegel	
18	56165400	---	---	1	Rondelle concave	Special locking device	Spezielle Scheibe	
19	52508300	---	---	1	Vis autofreinée	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube	
20	56164000	---	---	1	Plaquette de fixation	Bracket	Befestigungs-lasche	
21	80201040	---	---	1	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter	
22	80101023	---	---	1	Vis RL	Mushroom head screw	Flachrundschrabe	
23	56163900	---	---	8	Rambarde	Guard	Schutz	



G.B.



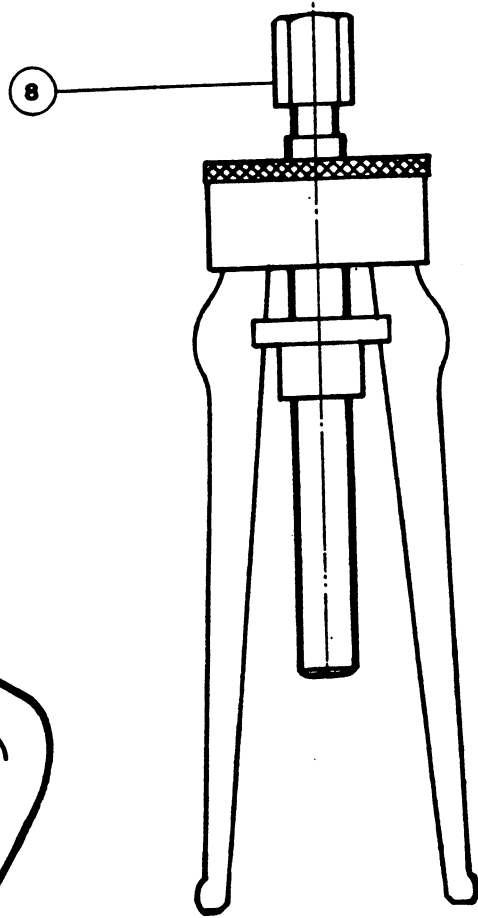
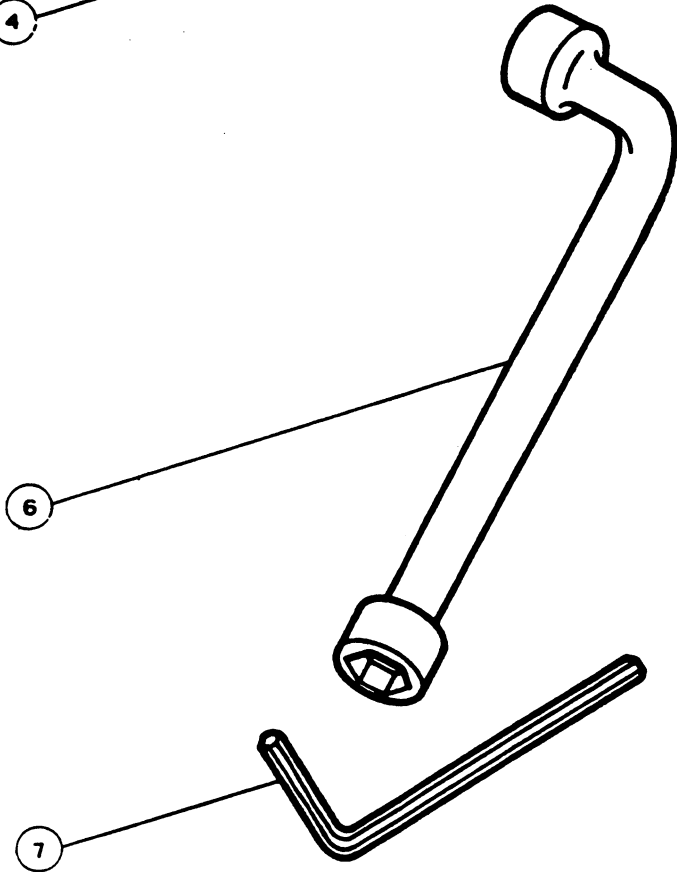
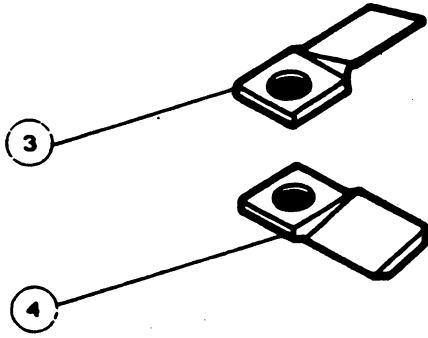
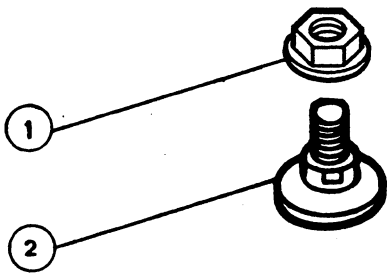
Groupe : Tôle and.int. - Tôle de protect. Group : Inner swathboard-Safety guard Groupe : Inn. Schwadblech-Schutzblech

Rep Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque	Remark	Bemerkung
1	56193500	1	Tôle de protection intérieure	Inner swath board	Innenschwadbblech			
2	56165510	1	Patte avant inférieure	Bracket	Befestigungslasche, vorne unten			
3	56165600	1	Patte arrière	Bracket	Hintere Befestigungslasche			
4	56165800	1	Patte supérieure	Bracket	Obere Befestigungslasche			
5	80101023	5	Vis RL	Mushroom head screw	Flachrundschrabe			
6	80251176	4	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe			
7	80201040	5	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter			
8	80131025	1	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube			
9	80201051	1	Ecrou autobloquant	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter			
10	56204610	1	Support de tôle intérieure	Swath board bracket	Befestigungslasche			
11	80131045	1	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube			8 daNm
12	80061045	1	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube			5 daNm
13	80031280	1	Vis J	Cup square bolt	Flachrundschrabe			
14	56204500	1	Tôle à andains intérieure	Inner swath board	Innenschwadbblech			
15	56900310	1	Pointe du bâton	Swath stick point	Spurstockverkleidung			
16	80030830	1	Vis J	Cup square bolt	Flachrundschrabe			
17	80030850	1	Vis J	Cup square bolt	Flachrundschrabe			
18	56900600	1	Bâton	Swath stick	Spürstock			
19	80200830	2	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter			
20	80201240	1	Ecrou autofreiné	Self locking nut	Selbstsichernde Mutter			
21	56904800	1	Rondelle cuvette	Dished washer	Tellerscheibe			
22	59001800	1	Ressort de pression	Spring	Feder			
23	80131030	1	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube			
24	56206300	1	Fer plat de jonction	Connection plate	Verbindungsplatte			
25	80271080	1	Rondelle	Spring lock washer	Federring			
26	80131025	1	Vis autobloquante	Self locking screw	Selbstsichernde Schraube			
1036000			Coll.tôle à andains intérieure	Inner swathboard complete	Innenschwadbbleh komplett			

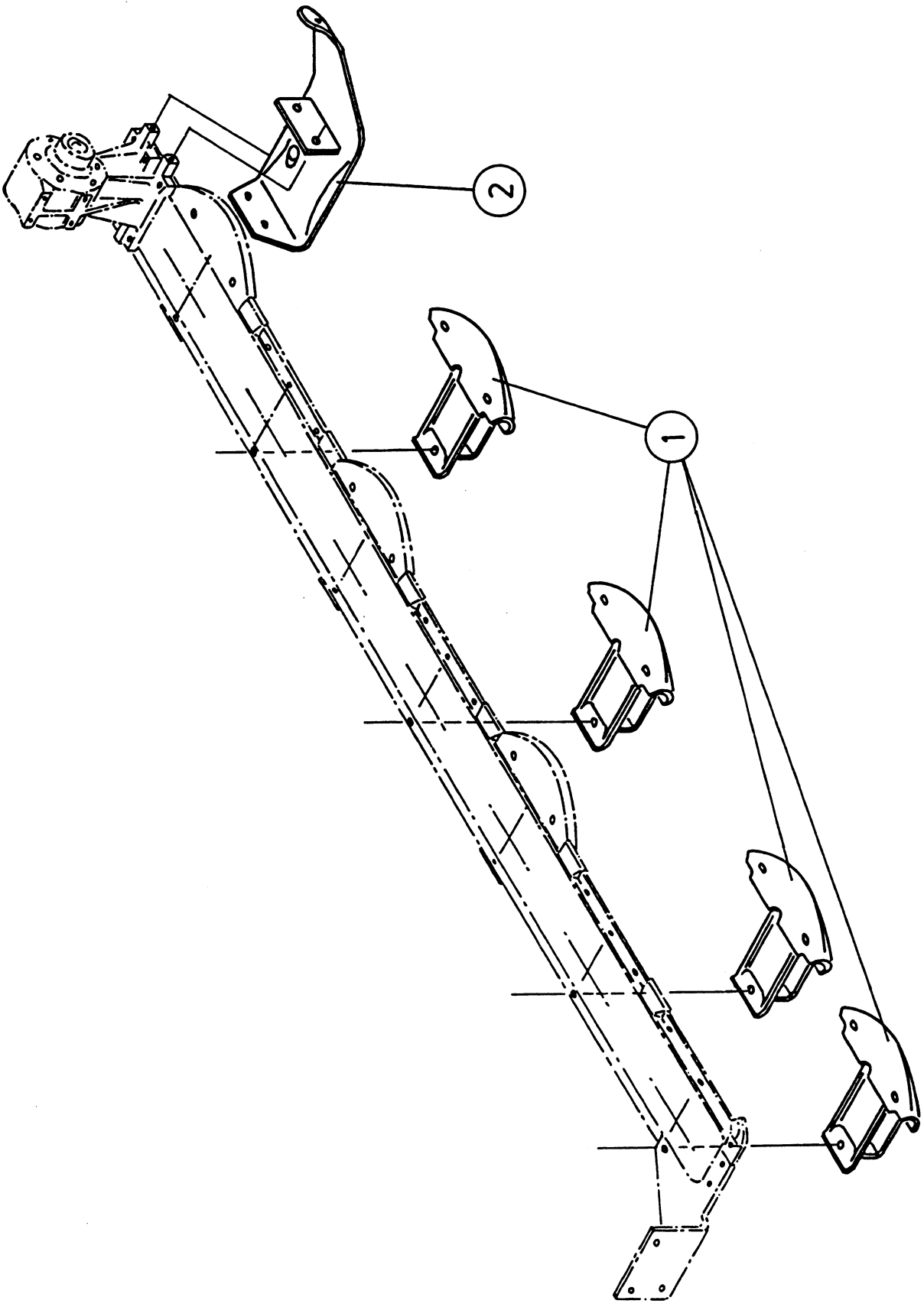


8 ↗

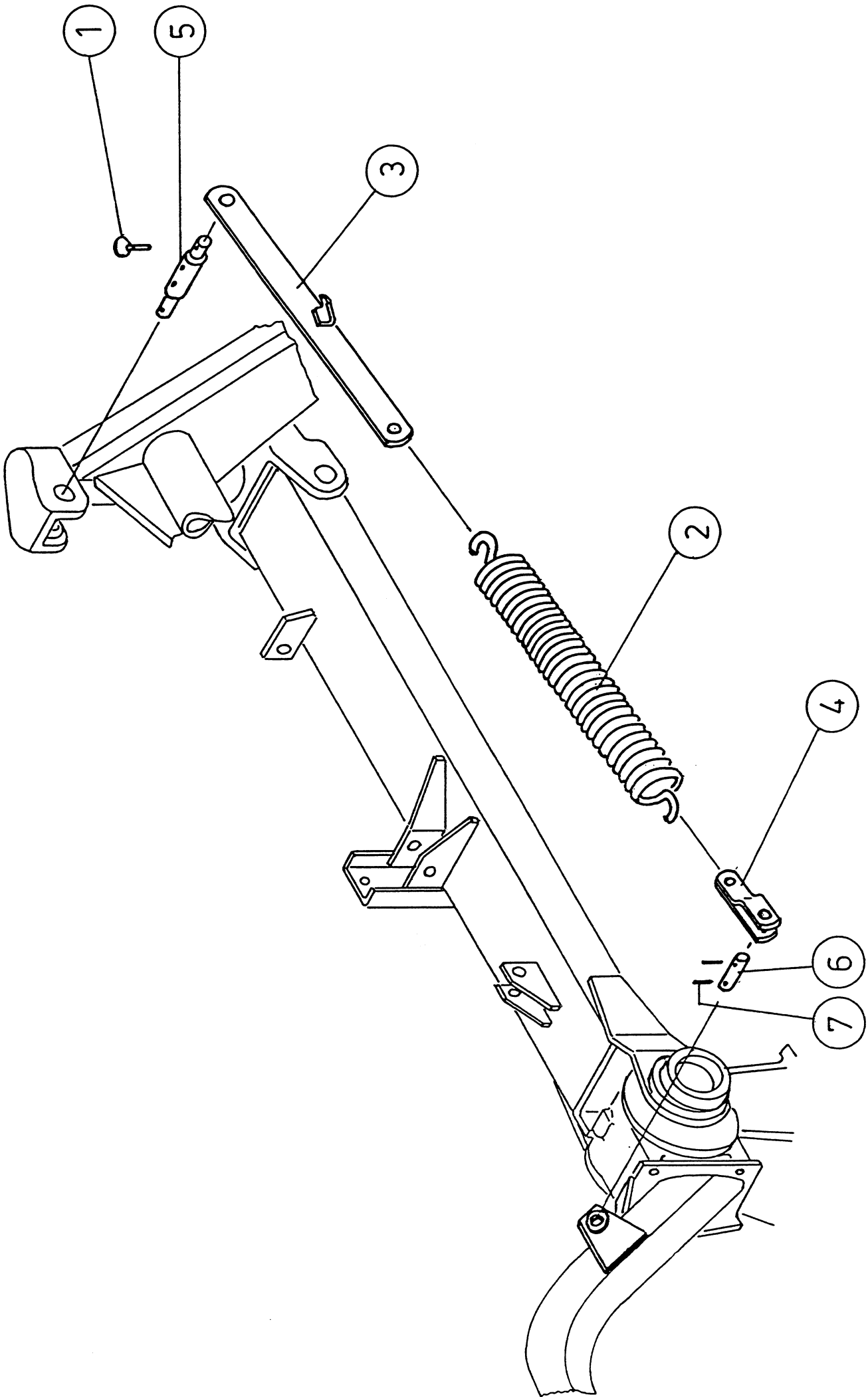
26




Rep N°	Série - série	Qt Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	-----	7 Ecrou spécial	Special nut	Selbstsichernde Mutter	7,5 daNm
2	-----	7 Vis de fixation des couteaux	Blade bolt	Messerschraube	
3	-----	6 Couteau vrillé lourd	Heavy angled blade	Schweres gedrehtes Messer	☒ disque tournant à gauche
4	-----	8 Couteau vrillé lourd	Heavy angled blade	Schweres gedrehtes Messer	" " disque tournant à droite
6	-----	1 Clé à pipe de 16	Box spanner	Steckschlüssel	
7	-----	1 Clé male de 8	Allen wrench	Innensechskantschlüssel	
8	-----	Extracteur de roulement	Bearing puller kit	Abziehvorrichtung	☐ 81003071
83503009	-----	Peinture KUHN rouge	KUHN red paint	KUHN rote Farbe	1 kg
83503008	-----	Peinture KUHN grise	KUHN grey paint	KUHN graue Farbe	1 kg
56194900	-----	Coll. étiquettes adhésives	Set of transfers	Satz Abziehbilder	



Rep	Nr	Série - série	Rt Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	56227400	-----	4 Patin de disque rehaussé	Raised disc guard	Erhoehnte Gleitsohle	
2	56227900	-----	1 Sabot intérieur rehaussé	Raised inner shoe	Erhoehnter Schutzkufe	
	1046030	-----	Coll. hauteur coupe 80	Comp. cutting height 80	Bausatz Schnitthoehe 80	◆ 1,2



Rep N°	Série - série	Qt Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	-----	1 Goupille automatique	Linch pin	Klappstecker	
2	-----	1 Ressort de compensation	Spring	Zugfeder	
3	-----	1 Tirant	Tie rod	Zugstange	
4	-----	1 Attache du ressort	Spring attachment	Federhalter	
5	-----	1 Axe de suspension	Cylinder pin	Hubzylinder-Achse	
6	-----	1 Axe de la tringle	Pin	Bolzen	
7	-----	2 Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
1046040	-----	Coll.ressort de compens.auxil.Auxil.	compensating spring	Zusätzliche Entlastungsfeder	 01 → 7

INDEX NUMERIQUE - VERZEICHNIS ALLER TEILNUMMERN - NUMERICAL INDEX

N°	Rep./Page Bild/Seite Fig./Page	N°	Rep./Page Bild/Seite Fig./Page	N°	Rep./Page Bild/Seite Fig./Page	N°	Rep./Page Bild/Seite Fig./Page	N°	Rep./Page Bild/Seite Fig./Page
1036000	27	56164000	20 25	56228300	5 33	80251176	12 15		
1043400	21	56165400	18 25	56228400	4 7	80251176	24 15		
1046030	31	56165510	2 27	56229400	7	80251176	6 27		
1046040	33	56165600	3 27	56310900	18 15	80253573	3 15		
1046050	23 21	56165800	4 27	56311600	10 15	80256370	24 17		
41034010	17 23	56183600	20 3	56313700	2 33	80256371	24 17		
41034730	6 23	56185700	20 17	56315500	42 3	80271080	25 27		
41034740	8 23	56190600	5 9	56315600	23 3	80281605	34 3		
41120040	5 23	56192100	1 13	56384600	13 15	80282005	14 21		
41150040	3 23	56192300	7 9	56400300	21 7	80450430	11 3		
41245500	9 23	56193500	1 27	56400710	22 7	80450530	20 7		
41247000	10 23	56194310	18 7	56400800	23 7	80450535	6 3		
41330100	2 23	56194800	14 3	56900300	4 13	80450535	7 33		
41480140	12 23	56194900	8 29	56900310	15 27	80450540	17 7		
41550000	13 23	56195420	17 25	56900600	11 13	80450546	13 3		
41660000	15 23	56195700	1 15	56900600	18 27	80450546	25 3		
4600314	23	56197610	24 17	56904800	8 13	80450645	21 3		
4601314	23	56200020	13 13	56904800	21 27	80450650	47 5		
4602302	23	56200110	17 21	56980110	3 13	80450840	16 7		
4604300	1 23	56200200	4 9	57400200	12 3	80450845	28 7		
4605050	4 23	56200700	10 21	59001800	7 13	80450861	9 3		
4605101	19 23	56200800	6 21	59001800	22 27	80451058	7 23		
4616314	11 23	56201410	4 7	59423200	11 7	80451245	2 3		
4617314	14 23	56201720	3 7	80030830	6 13	80451655	16 3		
4618900	18 23	56201800	27 7	80030830	16 27	80451655	25 7		
4621001	16 23	56202000	31 3	80030850	5 13	80500432	6 7		
50000400	13 19	56202100	32 3	80030850	17 27	80560540	24 7		
50000900	11 11	56202200	33 3	80031280	10 13	80560748	1 33		
50001010	46 5	56202300	35 3	80031280	13 27	80561155	22 3		
50001700	37 3	56202410	4 19	80061045	12 27	80570476	18 3		
50002100	23 17	56202510	1 19	80061049	9 7	80570600	29 3		
50003600	15 15	56202900	30 3	80061058	2 25	80583500	2 15		
50003600	14 17	56204000	28 3	80101023	15 13	80584000	10 19		
50007000	1 7	56204200	15 17	80101023	7 25	80598000	2 17		
52220500	7 15	56204500	14 27	80101023	22 25	80598000	9 19		
52220500	16 17	56204610	10 27	80101023	5 27	81003071	15 21		
52234300	19 3	56205000	12 9	80101030	8 25	81003076	15a 21		
52508300	19 25	56205200	14 9	80110525	25 15	81003578	4 15		
56110810	19 7	56205300	11 9	80131016	8 9	81003580	7 17		
56112100	5 7	56205500	13 9	80131016	1 11	81003581	3 17		
56112300	26 7	56205600	22 9	80131017	22 15	81104575	12 19		
56112630	9 15	56205700	19 9	80131018	2 11	81104576	11 19		
56112900	5 3	56205800	6 9	80131020	9 9	81124081	8 19		
56113000	15 7	56206200	22 21	80131020	9 11	81143572	7a 17		
56113000	6 33	56206300	24 27	80131025	3 11	82013580	1 17		
56113100	8 3	56207000	10 9	80131025	8 27	82014052	16 21		
56113200	19 15	56207600	11 21	80131025	26 27	82014462	10 17		
56113300	26 3	56210100	9 21	80131028	43 5	82060012	5 17		
56113500	7 3	56210100	2 29	80131028	4 11	82060030	11 17		
56113700	10 3	56220800	3 25	80131030	23 27	82060093	2 9		
56114300	14 15	56220900	14 25	80131035	10 11	82061316	18 21		
56116700	13 7	56221100	14 13	80131045	5 11	82063034	20 21		
56116800	12 7	56221300	6 25	80131045	11 27	82063236	8 17		
56124000	6 15	56221600	11 25	80131230	17 13	82068590	19 21		
56124200	5 15	56221600	12 25	80131650	12 13	82101422	10 7		
56124300	23 15	56222800	1 9	80200540	27 15	82101622	17 9		
56124500	21 15	56222900	3 9	80200830	2 13	82101622	24 9		
56142310	21 21	56223000	16 9	80200830	19 27	82131824	21 17		
56142910	6 19	56223100	15 9	80201030	8 7	82230003	17 17		
56143010	5 19	56223200	6 17	80201040	16 13	82230006	17 9		
56143120	3 19	56223300	22 17	80201040	4 25	82301204	14 7		
56143220	2 19	56223400	12 17	80201040	21 25	82301205	14 7		
56143300	14 19	56223500	24 17	80201040	7 27	82301206	14 7		
56144100	7 19	56223600	38 3	80201051	44 5	82301207	29 7		
56145000	18 17	56223700	5 25	80201051	6 11	82301902	14 7		
56145100	9 17	56223800	15 25	80201051	9 27	82301902	14 7		
56145200	45 5	56223900	13 25	80201053	8 15	83040052	5 21		
56145200	16 15	56224000	2 7	80201062	7 21	83040068	26 15		
56145200	13 17	56224100	7 7	80201062	1 29	83101673	17 15		
56145400	7 11	56224200	17 3	80201080	11 15	83240006	28 15		
56145900	15 19	56224300	1 25	80201237	8 11	83450005	40 3		
56150300	18 9	56224400	3 3	80201237	18 13	83450005	7 29		
56150800	21 9	56224500	4 3	80201240	9 13	83450009	8 29		
56151210	12 21	56226700	39 3	80201240	20 27	83450011	41 3		
56151210	3 29	56227100	15 3	80201440	20 15	83450011	6 29		
56151310	8 21	56227400	1 31	80201447	1 3	83503008	8 29		
56151310	4 29	56227500	27 3	80201640	36 3	83503009	8 29		
56163300	23 9	56227600	24 3	80201847	13 21				
56163900	23 25	56227900	2 31	80250932	9 25				
56164000	20 25	56228100	4 33	80251123	10 25				

EXTRAIT DE NOS CONDITIONS DE GARANTIE

Nous garantissons notre matériel durant une année, à partir du jour de la livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à remplacer ou à réparer les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, en matière ou en usinage, par notre Service Technique. Nous ne pouvons être tenus au paiement d'une indemnité à quelque titre que ce soit. Les frais de montage et de démontage, ainsi que le port, sont à la charge du propriétaire de la machine.

Les demandes de garantie doivent être formulées par le marchand-réparateur qui a vendu la machine. Pour ce faire, il devra utiliser les bordereaux de recours que nous tenons à sa disposition.

La garantie ne peut être invoquée pour les défectosités provenant : de l'usure normale, d'un accident, d'une négligence, d'une réparation avec des pièces non d'origine, d'une modification de la machine ou d'une utilisation non conforme aux indications du manuel.

La garantie ne s'applique pas aux pièces en bois.

Le matériel qui n'est pas de notre fabrication, tel que moteur, pneumatiques, transmissions, etc ... est garanti dans la mesure où nos fournisseurs respectifs reconnaissent le bien-fondé de la réclamation. Ces demandes sont également à adresser à nos Services qui les transmettront en groupe.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIE-BEDINGUNGEN

Wir garantieren unser Material für die Dauer eines Jahres, ab Lieferungstag, d.h. wir verpflichten uns, die Teile zu ersetzen oder zu reparieren, die in unserem Werk durch unsere technische Abteilung als fehlerhaft anerkannt worden sind (Material- oder Bearbeitungsfehler).

Wir können nicht für die Bezahlung irgendeiner Entschädigung herangezogen werden.

Die Kosten für Montage, Demontage, und Transport gehen zu Lasten des Eigentümers der Maschine.

Anträge auf Garantieersatz sind schriftlich zu machen, unter Angabe der Nummer der Maschine sowie des defekten Teiles. Letzteres ist an das Werk zwecks Untersuchung zurückzusenden.

Der Garantieersatz kann für folgende Defekte nicht beansprucht werden : normaler Verschleiß, Unfall, Nachlässigkeit, Reparatur mit Nichtoriginalteilen, Änderungen an der Maschine, oder durch eine Verwendung, die nicht den Angaben dieser Betriebsanleitung entspricht.

Holz- und Gummiteile sind nicht in der Garantie inbegriffen.

Für Material, das nicht unser Fabrikat ist, wie Keilriemen, Gelenkwellen, usw ... garantieren wir in gleichem Masse wie unsere Lieferanten. Diese Garantieersatz-Anträge sind ebenfalls zwecks Weiterleitung schriftlich an uns zu richten.

EXCERPT OF OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the replacement or repair free of charge of all parts proven by our Technical Department to be faulty in material or manufacturing.

We cannot be held responsible for loss of earnings caused by a breakdown or for injuries either to the owner or to a third party nor can we be called upon to be responsible for labor charges incurred in the removal or replacement of components.

All claims must be made in writing using official KUHN warranty claim forms and can only be considered providing the warranty card stating type of machine, date of purchase and serial number has been returned to KUHN at the time of delivery.

Our warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the Company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations in the Operator's Manual.

Parts which are not of our manufacture (engines, tires, PTO's, etc.) are normally warranted by the manufacturer. Any claims falling in this category will be taken up with the manufacturer concerned and will be subject to their warranty.

**POUR VOTRE SECURITE ET LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE MACHINE, UTILISEZ
UNIQUEMENT DES PIECES D'ORIGINE KUHN.**

**FOR YOUR SAFETY AND TO GET THE BEST FROM YOUR MACHINE, USE ONLY GENUINE
KUHN PARTS.**

**ZU IHRER SICHERHEIT UND FÜR EINE EINWANDFREIE FUNKTION IHRER MASCHINE
SOLLTEN SIE NUR ORIGINAL KUHN ERSATZTEILE VERWENDEN.**

